

**DIMP ta sigura cu
e sistema di BBO
na frontera no lo
aumenta prijs di
producto na Aruba**

ARTHUR DOWERS MESTER SAMINA SU CONSENSHI PROME E PAPIA DI PIZZA



**Editorial: Mester hala faha
mara y cuminza paga e mega-
debe bek pa libera nos di e
interestnan miyonario anual**



Ki dia Arthurs Dowers ta lesa e sentencia di corupcion di Benny?



Candela grandi ariba tereno di Fantastic Garden



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E DIES CIUDADANONAN CU A RICIBI UN CONDECORACION REAL PA NAN TRABOU BOLUNTARIO



Arthur Dowers mester samina su consenshi prome e papia di pizza

Prome cu Arthur Dowers cuestiona pizza cu tabata un treat p'e muchanan cu a titula campeon na Mexico, e mester corda riba su propio actonan cu ta conflicto di interes y no integro. Di ken e edificio aki ta? Y ken a duna e compania aki permiso pa hasi trabao di polis? Y cuanto e huur ta pa luna? Arthur Dowers, bo tey????

Arthur kier hunga fini, comosifuera e ta integro. Den serio?

Ta ken a duna e compania aki deal miyonario?
Y ta net ne edificio aki nan a haya espacio pa huur?

E no ta mostra demasiado coincidencia?
Arthur, nos ta wak bo!



Candela grandi ariba tereno di Fantastic Garden



Bushiri - Diabierna den oranan di merdia algo pasa di 12'or Brandweer ta wordo notifica di un candela grandi; ariba tereno di Fantastic Garden.

Nayegada di bomberonan, mesora nan ta nota cu nan lo bay tin mester di mas unidad, mirando e magnitud di e candela.

Locual a pega candela tawata un cero grandi di ramanan di coco.

Polis tambe a wordo

avisa despues, cu a haya e tarea di cera ambos banda di e caminda pa evita auto pasa y causa daño tambe na e slangnan di brandweer cu tawata ariba caminda.

Bomberonan despues di algun rato a domina e candela.

Tin algo cu no ta cuadra cu a para bira casi tur dia tin un of otro candela. Brandweer tin man yen cu e candelanan aki, cu ta mostra deb direccion cu nan ta intencional.



Ki dia Arthurs Dowers ta lesa e sentencia di corrupcion di Benny?

Por tuma nota cu Arthur Dowers a keda pega den pasado cu un rapport di Ernst & Young cu a keda desbarata pa corte di casacion.

Cu masha euforia e ta lesa e rapport di aña 2010, 13 aña pasa, keriendo cu esey lo kibra Minister Endy Croes.

Tur e storianan aki a keda aclara caba den pasado pa husticia. Pues loke Arthur ta hasiendo ta tocando un disco raya!

Pero, dicon e no ta lesa rapport di RDA? Dicon e no ta lesa e sentencia di Benny? Dicon e no ta lesa e sentancia di Paul Croes?

Dicon e no ta repasa e cobransanan di Patrick Paskel na Lotto, cu pa 10 aña largo a cobra 10 mil dollar pa luna?

Riba eseynan e no kier papia? Miedo ta dal e? Of e no kier accpeta e realidad cu e ta den un partido tur mancha na corrupcion?

Ta yega ora pa e Old Boys nan di AVP cuminza busca caminda di cas. Nan politica anticua tin hende harta.

Pa bo pasa un rapport di 2010 y cu a woddo declara nulo pa corte di casscion, ta cu kico bo ta bezig ora?



OKE TAKE AWAY na Sta Cruz tin oportunidad pa trabao

Pa un all rounder, cahera, helper, atende cliente. Si tin experiencia cu machine di super, ta welcome tambe. Trabao ta di mainta pa merdia. Cuminzando 8 di Mei. Mester tin carchi berde. Ta busca persona serio cu no ta faya! Hoben balente y serio tambe ta welcome.

Pa aplica, manda bo cv of bo experiencia di trabao pa nos, contact nos na wasap 746-3571

Of manda un e-mail na Caribbean297@gmail.com



Editorial: Mester hala faha mara y cuminza paga e mega-debe bek pa libera nos di e interestnan miyonario anual



Tin ves nos mester para keto pa asina refleccion y educa nos mes. Atraves di añanan Gobierno di Aruba a cay den un mega debe. E Mega Debe aki tin un costo. E costo ta gasto di intrest. Tur aña Gobierno di Aruba mester presupuesta 260 miyon florin cu pueblo ta paga na belasting, pa manda pa City Bank na New York, cual ta un di e banconan cu a fia Aruba placa y ta cobra intrest.

Oposicion ta keto riba paga debe: Constantemente nos ta scucha oposicion ta papia riba tur sorto di tema. Nan ta signala cu Gobierno mester duna mas placa pa tur sorto di cos. Loke nunca nos a tende opiscion papia riba dje ta e gasto di intrest.

Pais Aruba su debe ta causando cu e prestamistanan ta bibando lekker. Nan ta esun cu ta gosando di e Mega Debe di Aruba. Cu poco consenshi nos tur por sa cu a yega ora pa stop di basila. Mester hala fala mara pa cuminza paga debe.

Pa aña 2023, Gobierno a propone cu nan lo logra alcanza 60 miyon florin surplus. Esaki ta un logro hamas antes visto, unda profin lo tin placa pa cuminza paga bek e mega debe.

Dentro di algun aña e gasto di intrest lo por baha di 260 miyon pa 130 miyon anual y asina Aruba lo por hala rosea atrobe, unda cu e placanan cu lo bini liber, lo por sigui inverti.

Loke ta straña nos ta cu henter oposicion, esta Marisol, Miguel, Mike Eman y tur di nan nunca ta papia over di e intrest. Nunca nan kier papia di dje, pasobra nan ta gusta hunga politica sushi.

Ta yega ora pa nan deal cu e berdad di Aruba. Stop

di instiga, ciegando nan mes pa e problema real di pais Aruba.

Te aworaki, ta MEP te unico partido cu ta papiando di solucion. Lo no tin solucion cu fiestamento. Solucion lo bini solamente cu sacrificio di un y tur.

Loke ta mas importante ta pa pueblo wordo consentisa cu loke Mike Eman y AVP a haci cu pais Aruba, NO MAG RIPITI! Sino e lo bira un spiral cu ta hiba nos den mas y mas pobresa, pasobra na fin di dia, DEBE ta tece POBRESA.



Het bestuur van **Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita**

zoekt een **Bestuurslid**
(onbezoldigd)

Het bestuur

De stichting wordt bestuurd door een raad van bestuur, bestaande uit tenminste (6) leden en ten hoogste negen (9) leden, die allen meerderjarig zijn in de zin van de wet.

Elk bestuurslid heeft zijn eigen expertise en samen vormen zij het bestuur van FAVI.

Vanwege het vertrek van een bestuurslid is het bestuur op zoek naar een nieuw bestuurslid. De raad van bestuur van de stichting vergadert zo dikwijls als de voorzitter dit nodig acht of tenminste twee leden van de Raad van Bestuur dit wensen, maar in ieder geval minstens éénmaal per twee maanden.

FAVI

FAVI is de dienstverlenende stichting voor slechtzienden en blinden van alle leeftijden op Aruba. FAVI helpt en begeleidt slechtzienden en blinden met als doel het bijdragen aan hun levensvreugde en waar gewenst en mogelijk hun persoonlijke ontwikkeling en integratie. Onder levensvreugde wordt verstaan: mensen uit het isolement halen; dat ze van hun leven kunnen genieten; dat ze sociale contacten hebben; dat het leven de moeite waard is: "*alegria di bida*". Onder persoonlijke ontwikkeling kan verstaan worden dat mensen op verschillende gebieden in hun dagelijks leven de ondersteuning krijgen om zich verder te kunnen ontwikkelen op het gebied van wonen, werken, school etc. Onder integratie kan verstaan worden dat de blinden en slechtzienden in alle aspecten van onze samenleving kunnen meedoen.

Taken

Van het bestuurslid verwachten wij dat hij/zij:

- Actief deelneemt aan bestuursactiviteiten en of vergaderingen
- Taken uitvoert in relatie tot het toegekende aandachtsgebied

Profiel

Het bestuurslid dat wij zoeken wordt gekenmerkt door:

- Een HBO werk en denk niveau of gelijkwaardig werkervaring;
- Affiniteit met en kennis op sociaal /welzijn / ouderen en jongerenzorg/ Onderwijs of financieel
- Een warm hart voor de mens en specifiek voor de doelgroep
- Vrijwillig ingesteld en bereid eigen tijd in te zetten

Motivatie

Wij ontvangen graag uw gemotiveerde reactie en een CV. U kunt deze via email sturen naar: A.kelly@favi-aruba.org. U kunt uw vraag via email stellen en indien u dat wenst nemen wij telefonisch contact met u op.

Pelea entre rumannan morocho a caba cu hincamento



Sero Blanco:

Riba dia di Rey, den careda di 7'or y mey di mainta na un cas na Sero Blanco, dos ruman a cuminsa bringa den cas cu otro. Recientemente e tata di e morochonan aki a fayece y e mama mes su

salud no ta mucho bon, tabata trata di dos ruman homber cu ta morocho. E bringamento a bay completamente for di man na momento cu un a hinca otro cu un obheto skerpi.

E mama tur desespera a



bati alarma y bou grito a pidi ayudo mirando cu un yiu a hinca su pia di morocho, hopi lihe polis a yega na e cas.

Na yegada enberdad polis a bin topa cu un ruman herida, mesora a detene esun cu a hinca y a pidi

ambulance pa e ruman herida.

Ambulance a presenta, a trata e victima na e sitio y despues a transporte pa hospital, e otro ruman a wordo deteni y cu transportwagen e la wordo hiba warda di polis.

Mientras cu polis tabata na e sitio atendiendo cu e rumannan, a yega un otro familiar y e situacion a bolbe escala, polisnan na e sitio mesora a pidi'e pa e bay for di e sitio te ora e situacion calma.

SUPER SHOPPING

Ooststraat #5, Oranjestad

Mother's Day SALE

50%

~Tur panja di baby y mucha
(pariba di awg. 10,-)

50%

35%

~ Panja di hende homber y muhe
(pariba di awg. 10,-)

~Tur slof, sapatu y keds pa mucha y adulto
(pariba di awg. 10,-)

~Tur cortina

~Tur comforter y deken

25%

~Tur Articulo di cas

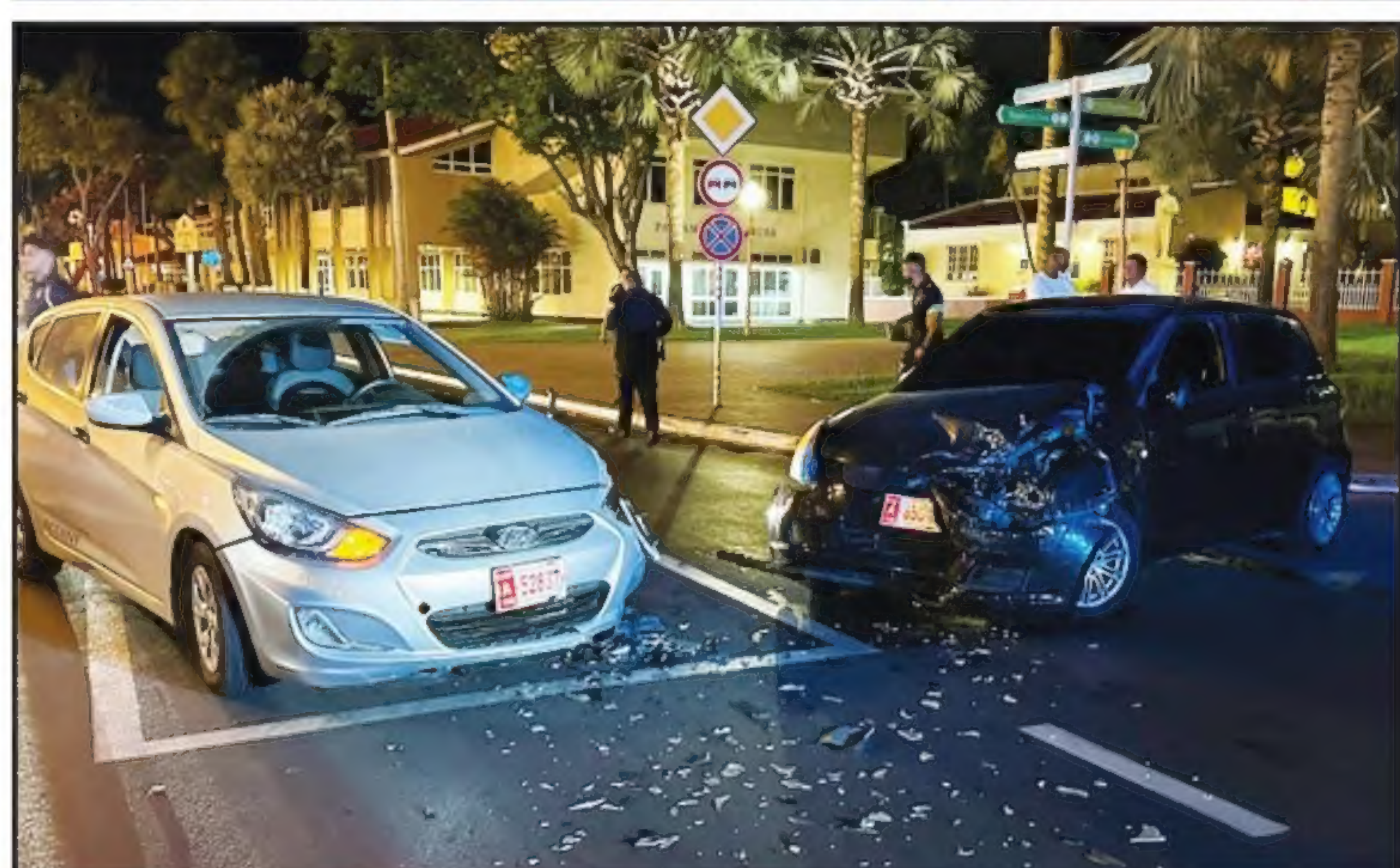
~Tur Articulo di cushina

~Tur tapijt

~Tur serbete y napkins

~Tur panja di cama

Accident pa falta di dunamento di preferencia, na e crusada pariba di Parlamento di Aruba



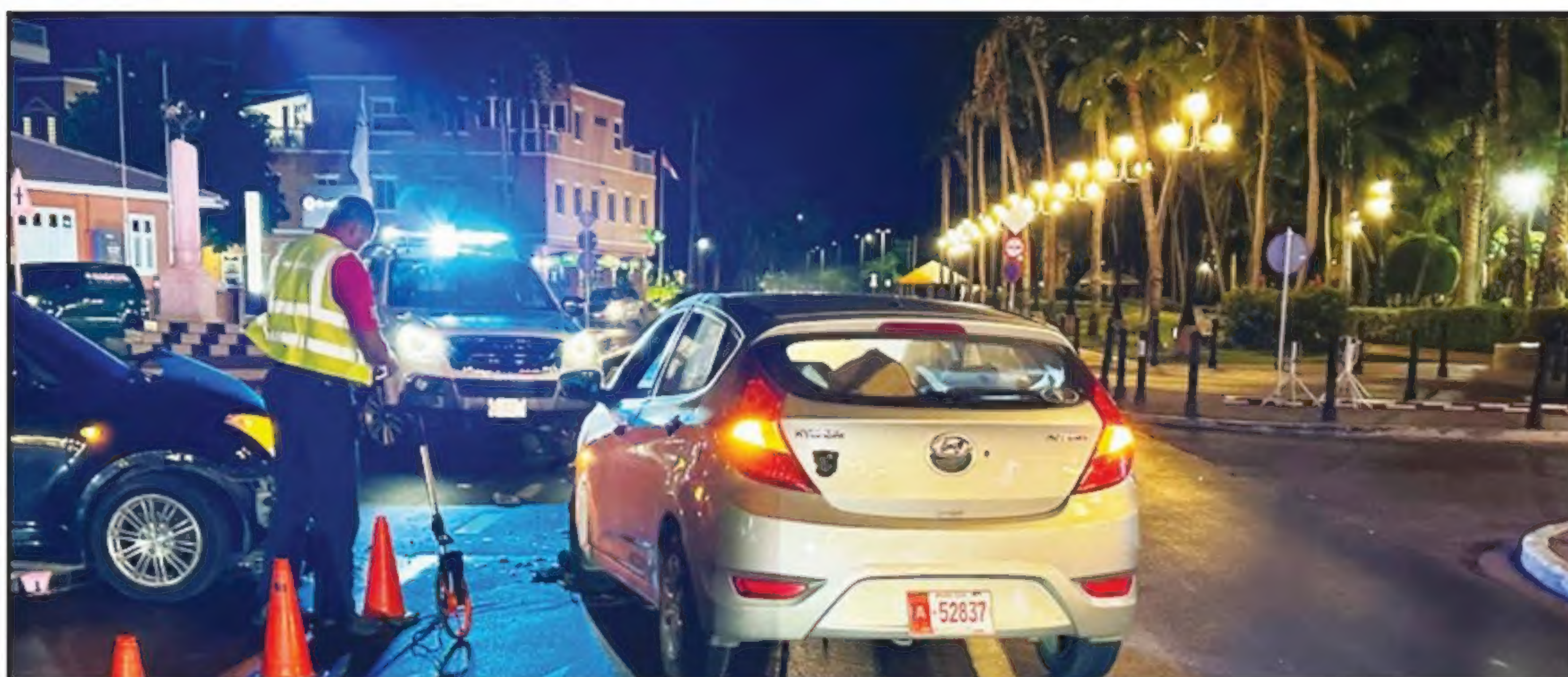
L.G. Smith Boulevard / Oranjestraat:

Diahuebs algo despues di 4'or di marduga a sosoden un accidente na e crusada di L.G. Smith Boulevard cu Oranjestraat, e crusada pariba di Parlamento di Aruba.

Chauffeur di un Hyundai Accent biniendo di pabou riba L.G. Smith Boulevard no a duna preferencia na un Suzuki Swift cu tabata biniendo di pariba. E chauffeur

di e Hyundai Accent a yega bira su dilanti, e impacto tabata basta fuerte. Segun un testigo e chauffeur di e Hyundai Accent tabata coriendo basta irresponsabel caba biniendo di pabou. E testigo a conta polis con e accidente a sosode.

Un dama den e Suzuki Swift tabata herida y a pidi pa ambulance pa trata e dama na e sitio. Ambos auto a haya basta daño material y mester a pidi takelwagen pa halanan for di riba caminda.



Homber a ricibi varios hinca; for di algun hoben



Rooi Afo - Diahuebs algo prome cu mey anochi polis ta wordo pidi cu urgencia altura di e veld de Santa Fe, situa na Rooi Afo. Eynan una persona lo a wordo hinca.

Quickly polisnan a yega e sitio, y ta wordo avisa cu e persona cu a wordo hinca lo ta coriendo/buscando esnan cu a hink'e. Unda e incident a tuma luga, cut ta un caminda di tera scur polisnan a pone algun pion pa asina cuminsa cu investigacion.

Después de algún minuto, polis a wordo avisa cu e persona herida lo ta na ariba e caminda principal di Pavia.

Na yegada di polis na e adres, gentenan por a mira cu un cashi coriente y un porta electric ta complete destrui. Den e cura polis lo a topa cu e homber herida ye doñonan di e cas.

Na e sitio nos a compronde cu e homber herida lo ta esun cu a hinca un flatbed truck di reverse den un cura di cas. Según su versión, esnan cu a hink'e(herid'e) ta biba eynan.

Local cu aparentemente un conduci na tur y problema aki

Ta asina cu algun hoben;

lo ta draai auto y segun e victima varios biaha nan lo a bisa e hobennan pa stop, kizas door cu ta tera esaki ta crea molester di stof.

Diahuebs añochi laat; algo lo a bay completamente para di man unda cu un di e hobennan a hinca e homber mas cu 1 biaha. Despues nan lo a bandona e sitio.

Pues un problema complica, unda cu rechenan lo tin di bay investiga pa mira kiko exactamente a sosode.

Elmar mester a presente, mirando e daño cu wordo causa, unda cu waya di coriente a keda colga basta abou ariba caminda, created peliger pa si un vehiculo halto pasa y tambe e cashi di coriente destrui di un bisiña cu no tin nada di haber.

Mayor di un di e hobennan a presente na e cas

Algun rato despues, a yega un vehiculo cu un di e hobennan y su mama. Eynan por a mira cu despues di bastante papiamento na final polis ta detene e hoben.

Sra.Janine of Slachtofferhulp tambe a yega ya wordo informa

di tur local cu a sosode ya dirigi su mes unda e incident a tuma luga, pa trata cu famia di e homber herida. Departamento técnico de polis a bay unda e accident a tuma y despues a bay tambe unda e destruccion a sosode.

Pa locual ta e victima e lo a bay Hospital den auto priva; e tawata cana y papia prome cu e la bay Spoedeisende Hulp.



Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid

Nos ta felicita tur trahador ariba Dia di Obrero
pa e **dedicacion y contribucion** pa hiba
nos pais Aruba den **progreso**.

WERKGEVERSVERENIGING ARUBAANSE BOUWNIJVERHEID (WAB)

ALBO ARUBA N.V.

ARUBAANSE WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ N.V.

BOHAMA ARUBA N.V.

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

CHS TECHNICAL CONTRACTING & TRADING COMPANY N.V.

CROON CARIBE N.V.

THIEL CORPORATION N.V. & THIEL RESOURCES N.V.

TOTAL SERVICES ARUBA N.V.

PRO-TEC MECHANICAL CONTRACTORS ARUBA N.V.

ROBERTSON FIRE PROTECTION N.V.

CRYSTAL POOL SERVICES

AMAST N.V.

Pabien ariba boso dia !!!

Long Table Aruba – E mesa di mas largo na Aruba organisa pa Wind Creek Aruba ta bek pa e di 5 anja cu un impacto impreshonante di donashon pa e comunidad di Aruba



- 28 di April 2023 - E di 5 edishon di Long Table Aruba, organisa pa Wind Creek Aruba, ta bek pa un anochi, e unico mesa di cena di mas largo completamente blanco cu un balor di \$50,000 na Aruba!

E evento di e aña aki lo tuma lugar diadomingo 11 di Juni y lo conta cu un mesa largo di 1000 pia cu lo wordo prepará pa 1000 invitado riba L.G Smith's Boulevard dilanti Renaissance Wind Creek Aruba Resort. Tickets pa entrada lo ta \$50 y lo ta ponto disponibel pa benta. Desde anja 2017, Long Table Aruba a recauda mas di \$225.000 pa organizashonnan local y ta un evento sumamente importante pa Wind Creek na Aruba.

E evento di e aña aki tambe lo marca e di seis

aniversario di Wind Creek Hospitality hunto cu Renaissance Aruba. Pa celebra e momento aki, Wind Creek Hospitality lo entrega 5 organizashon \$10.000 na kada un, totalizando \$50.000 di donashon, cual lo ta e suma di mas hopi cu Long Table Aruba lo entrega te cu awor.

"Nos ta compronde e importancia di conecta cu e comunidad y nos ta deseá pa sostene organizashonnan local na e manera cu lo realmenti beneficiá e comunidnan di Aruba," asina Sr. Paul Gielen, Wind Creek Aruba General Manager a declara. E aña aki nos kier a duna mas tanto organizashon e chens pa participa, aportando asina pa por logra cu nan mision pa mehora nos isla."



Cuminsando desde awe; 28 di April, organisacionnan local cu ta interesa pa forma parti di e competencia por registra na Wind Creek Aruba su 'community online video program', organisacionnan local lo tin cu crea un video splicando e motibo pakiko nan ta desea pa ricibi e donashon aki. Tur video cu wordo entrega lo wordo publica riba Wind Creek Aruba su website unda cu pueblo di Aruba lo por vota pa e 5 video nan ganador di e anja aki.

Tene e siguiente puntonan den considerashon:

- Solamente organizashon nan local – non profit y cu ta activo por participa na e competencia (empleado den servicio di Wind Creek Aruba no por participa)
- Lo mester entrega un video di 30 pa 60 seconde mustrand e meta di e organizashon, ken nan ta, kiko nan ta haci y pakiko nan ta desea pa wordo escogi
- Lo mester upload e

video aki riba e link Long Table Aruba | Wind Creek Aruba prome cu dia 22 di Mei 2023

- Tur video ricibi lo wordo publica sin ordo riba e pagina di Facebook di Long Table Aruba pa pueblo di Aruba por admira
- Pueblo por vota pa nan video preferi entre 22 di Mei te cu 4 di Juni 2023

Mescos cu anja pasa, comunidad di Aruba lo determina cual organizashon lo beneficia di e premio di e anja aki via un proseso di votashon online cu lo cuminsa desde 22 di Mei. Haci un impacto den comunidad y duna alivio durante calamidad ta un principio di operashon di Wind Creek Aruba. Desde yegada di Wind Creek na Aruba nan a recauda fondo pa medio di diferente evento, manera Long Table Aruba Y Winter Wonderland como tambe un catidad di donashon di cuminda cu a wordo entrega henter anja na organizashonnan y personanan den

necesidad.

Sr Gielen ta continua ; Nos ta sumamente orguyoso y entusiasmo pa no solamente ofrese un experiencia exceptional na e lidernan mereci di comunidad pero alaves por conecta cu e pioneronan pa por mira con y kiko mas nos lo por hasi pa por sostene nan metanan. Nos ta sinti nos mes honra pa por ofrese e pueblo di Aruba un otro anochi inolvidabel unda nos lo duna bek, y celebra hunto cu nos comunidad di Aruba.



AAA N.V. to commission sculpture for 100th anniversary of Aviation in Aruba

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) is excited to announce that it will be working with Mr. Gilbert Senchi, artist of Artopia, Foundation for the Public Arts (Artopia) to create a memorable piece of public art in honor of the 100th anniversary of Aviation in Aruba.

An agreement was recently signed between AAA and Artopia to start the creative and artistic process to develop a conceptual design of a sculpture that will capture this memorable moment. The sculpture will reflect aviation's evolution throughout its 100 years of history and will thus include a historical aspect, a modern-day aspect and also a futuristic aspect. The fact that the aviation industry is a highly dynamic industry will also be reflected in this beautiful piece of public art for the entire community and our visitors to enjoy.

The exact location of this sculpture has yet to be determined and will also form a part of the actual narrative around the sculpture that will be designed and produced by Artopia with the input of AAA.

Joost Meijs, CEO of AAA: "Commemorating this historic milestone in Aruban history by means of beautiful public art narrating Aruba's aviation history is our gift to Aruba and its community. This public piece of art will add enormous value to the cultural, aesthetic, and economic vitality of our local community. As public art this sculpture

will contribute to Aruba's identity, foster community pride around 100 years of aviation in Aruba and a sense of belonging, and as such enhancing the quality of life for Aruba's residents and visitors."

The sculpture will be completed in a few months' time and is set to be unveiled on August 18, 2023, the day that 100 years of aviation in Aruba is officially celebrated after the first aircraft landed in 1923 in Paardenbaai here in Aruba.

Artopia is an Aruban Foundation for the public arts and has as goal, amongst other activities, to place art in Aruba, to bring persons together who are engaged in art in any way, shape or form in order to promote the art in general, and to curate art and cooperate with organizations and institutions in Aruba in this field.

About AUA Airport

AUA Airport is one of the busiest airports in the Caribbean region, with 22 different airlines operating into Aruba contributing to processing over 2.5 million passengers per year and providing air service to 22 cities and 34 non-stop destinations worldwide. AUA Airport's markets served comprise of 79% from the United States & Canada, 11% from Latin America, 6% from Europe, and 4% from Dutch Caribbean, year to date, March 2023. AUA Airport attributes this to the island's stable economic and political climate, hospitable and multilingual population,



and safe environment. AUA Airport's aspiration is to become one of the most Sustainable, Safe, and Future Proof airports of the Latin America & Caribbean region, providing a trusted workplace, modern airport facilities and excellent customer service which reflects Aruban hospitality, contributing to a prosperous future for Aruba.

Learn more about what's happening at AUA Airport by visiting www.airportaruba.com and connect with AUA Airport on [Twitter.com/Aruba_Airport](https://twitter.com/Aruba_Airport), [Facebook.com/ArubaAirport](https://facebook.com/ArubaAirport), [Instagram.com/arubaairport/](https://instagram.com/arubaairport/) and [Linkedin.com/ArubaAirport](https://linkedin.com/ArubaAirport).

AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

FELIZ DIA DI OBRERO

**Danki na tur
laborando den nos
industria turistico**

AWE NOS TA CELEBRA BO
ESFUERZO Y CONTRIBUCION NA E
EXITO DI ARUBA SU TURISMO.

Candelanan di mondi tur rond Aruba

Gasparito - Diahuebs merdia rond di 12'or polis a bay pa basta huma saliendo for di tras di un restaurant.

Polis cu a yega a bin topa un mondi chikito cerca di un cura.

A pidi pa brandweer; mirando cu e lo por expande y pega un luga eynan banda tambe.

Hendenan eybanda mes a logra paga e yerbanan prome cu Brandweer mes a yega. Na nan yega ya no tawata tin candela mas.

Probablemente e mondi por a cende debi na desperdicio nan cu lo ta wordo benta eynan.



**Cambia perspectiva
tocante obesidad:
Sa bo number y midi
bo peso**



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E DIES (10) CIUDADANONAN CU A RICIBI UN CONDECORACION REAL PA NAN TRABOU BOLUNTARIO



Diaranson, dia 26 di april na Cas Ceremonial a tuma luga e Ceremonia di Condecoracion Real na unda cu Gobernador, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt a condecora 10 ciudadano di Aruba cu a contribui boluntariamente na pais Aruba. Tur aña na ocasion di celebracion di Aña di Rey, Kabinet Gouverneur y Comision Condecoracion Real Aruba ta organisa e evento na unda ciudadanonan cu a destaca den comunidad ta bin na remarca pa ricibi un Condecoracion Real.

E siguiente personanan a wordo condecora como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau':

- Sr. Carlos Juan Benicio Albertus
- Sr. Goswino Adolfo Oduber
- Sr. Frank Albert Williams

E siguiente personanan a wordo condecora como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau':

- Sra. Diana Margarita Flanders
- Sr. Emile André Ignatius Herdé
- Sra. Martiline Louise Hodge-Henry
- Sr. Giantonio Angelo Muller
- Sra. Angelique Liseth Perez-Kelly
- Sra. Nataly Maria Simmons-Thompson
- Sra. Mathilda Juanita Wijnaar

Minister Endy Croes ta felicita e Condecoradonan cu a ricibi nan Condecoracion y ta gradici nan pa e trabou incansabel y importante cu nan ta haci di curason pa nos comunidad. Danki pa boso trabou, tempo y amor di traha boluntariamente pa nos pais. Nos ta sumamente orguyoso di boso. Concluyedo, Minister Endy Croes ta gradici e Comision Condecoracion Real Aruba pa nan trabou.



Aruba Bank a celebra dia di Rey en grandi



28 di april 2023- En conexion cu Dia di Rey, diaranson 26 di April henter dia Aruba Bank a celebra e dia aki cu su clientenan y a treat cada cliente un dushi treat.

Clientenan tabata sali for di banco cu un sonrisa y tabata contento di a ricibi un treat en conexion cu Dia di Rey. Nan tabata gradici Aruba Bank pe treat cu nan a ricibi. Empleadonan di Aruba Bank tabata ricibi cada cliente cu drenta banco. Nos a contribui tambe na e King's Night Street Fair organisa pa

Fundraising Kiwanis Club of San Nicolas. Caya grandi di San Nicolas a wordo conberti den un "mini-flea market" caminda por a disfruta di dushi cumindanan, por a cumpra diferente artefactonan local y otro productonan cu bendedornan tabata tin di ofrece.

Publico henter a disfruta di un anochi ameno cu musica di banda nan local y DJ's. Aruba Bank a desea Aruba feliz Dia di Rey y cu tur hende a pasa e dia dushi.



HISTORIA DI DIA DI TERA

Cu un foto di Tera tuma for di espacio abordo di Apollo 11, John McConnell, un activista mericano ambiental, ta crea e bandera cu ta bira e simbolo universal conoci como Earth Flag.

Pa eleva sosten individual y internacional pa cuida di planeta Tera McConnell a propone un Dia di Tera y e esaki ta haña acogida y a ser sigui pa un Proclamacion di Dia di Tera pa e ciudad di San Francisco.

Ta 21 maart 1970 y e prome Dia di Tera, manera proponi pa McConnell, ta ser celebra na San Francisco.

Mientras tanto preparacionan masivo ta na caminda, encabeza pa Gaylord Nelson, un senador mericano di Wisconsin, kende ta propone e prome protesta ambiental nacional pa sacudi e mundo politico y forza e tema di medio ambiente riba e agenda nacional.

Riba 22 april 1970, 20 miyon Mericano ta subi caya, aglomera den parke y auditorio pa demonstra pa mustra e necesidad di un medio ambiente sano y sostenibel. Denis Hayes, e coordinador nacional y su equipo a organiza reunionan popular masivo di costa pa costa. Miles di skol y universidad a organiza protesta contra e deterioro di e medio ambiente y gruponan ambiental, republicano, democrata, agricultor y lidernan sindical a uni pa un causa comun, creando un empuhe cu a conduci na crea e Environmental Protection Agency y aceptacion di e leyman Clean Air, Clean Water, y Endangered Species Acts.

Desde 1990 ora Earth Day Network a ser crea pa Denis Hayes pa promove Dia di Tera mediante un red internacional di organisacion, Dia di Tera a crece bira e evento mas celebra na mundo, conmemora pa mas hende cu cualkier otro evento secular, religioso of dia nacional riba planeta Tera. E fecha pa celebra Dia di Tera ta bira oficialmente 22 April asina remplazando e fecha original pa e otro Dia di Tera anteriormente proponi pa John McConnell.

Na 2009 cu Resolucion A/RES/63/278 Asamblea General di Nacionan Uni ta declara 22 april International Mother Earth Day y Earth Day Network ta asumi coordinacion global di Dia di Tera.

DIA DI TERA NA ARUBA

Dia 22 april 1993, Accion Ambiental, un grupo di cuater hende (Milton Ponson, Marcos Bislip, Sandra Robles y Sheila Lampe) hunto cu Fundacion Desaroyo Ecologico Aruba a tene un rueda di prensa y a reflexiona riba e necesidad pa proteha nos planeta, su recursonan natural y ecosistemanan y pa transmiti e mensahe aki na e hubentud di Aruba.

Na 1994, Dia di Tera a bira un evento nacional na Aruba, ora cu a hisa e Earth Flag na Biblioteca Nacional Oranjestad riba 22 april. Gobernador di Aruba tawata presente y Prome Minister Nelson Oduber a hiba un discurso pa e publico presente. Ariba e mesun dia un rueda di prensa a ser teni cu e tema “Nos Recursonan Natural ta nos Rikeza Economico”, un brochure a ser presenta, titula “Aruba, One Natural Island” y Accion Ambiental a anuncia cu lo manda un delegado pa participa den e Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States na Barbados e mesun aña.

Na 1996 e tema “Bida bao Laman” a ser escogi na Aruba pa Dia di Tera pa Departamento di Enseñanza, como parti di un esfuerzo continuo den cuadro di e Caribbean Sea Project, crea pa UNESCO na 1994, pa promove e proteccion di laman y di su recursonan. Na Instituto di Cultura un exposicion a ser organiza cu proyectonan escolar traha na varios skol na Aruba, dedica na e tema aki.

Na Aruba e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, cual ta opera un estacion agricola, tawata organiza un evento anual, cu su facilidadnan habri pa bishita di e publico riba un Diadomingo, na ocasion di e gran apertura di nan kinderboerderij, a escoge e tema di Dia di Tera pa e evento publico aki na 1997.

Asina pues e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca tawata instrumental desde 1997 den e promocion di e concepto di Dia di Tera na Aruba y for di 2002 ta usando e temanan internacional escogi pa Dia di Tera dor di Earth Day Network tambe.

Ecelebracion di Dia di Tera na 1994 ta marca e inicio di concientisacion masivo na Aruba den sociedad civil y sector hotelero y cu sosten di AHATA su CEO, Sr. Rory Arends, Accion Ambiental ta haña un booth gratis pa promove e necesidad pa cuida nos medio ambiente y asina nos producto Aruba den e Aruba Travel Expo (ATEX) 1994.

Bucuti Beach Resort, Costa Linda Beach Resort, La Cabana Beach Resort y Amsterdam Manor Beach Resort cu hunto lo bira EBA-CAST, Eagle Beach Area Coalition for Aruba's Sustainable Tourism, ta sponsor 2000 T-shirts pa parti na e travel agents den ATEX 1994, hunto cu e flyer “Ten Tips for Environmentally Conscious Visitors” y e flyer “Aruba, One Natural Island”.

E travel agents y prensa internacional na ATEX 1994 ta impresiona cu e slogan riba e T-shirt “We Care About People Because We Care About The Environment” y TeleAruba y Aruba Tourism Authority ta haci un grabacion pa uso local y internacional.

Sociedad civil y sector di turismo inspira pa ATEX 1994 ta embarca riba un campaña pa concientisacion pa un turismo sostenibel na Aruba. E movimiento aki ta sigui haña acogida te ora e crisis financiero global impacta Aruba den e periodo 2008-2010 y esfuerzonan pa desaroya un turismo sostenibel ta perde impulso y greenwashing ta haci su entrada, esta e practica di pretende di tin compromiso cu proteccion di medio ambiente y desaroyo sostenibel, pero den palabra y mercadeo so y no den practica.

DIA DI TERA 2023, TEMA: INVERTI DEN NOS PLANETA

2023 ta marca 30 aña di celebracion di Dia di Tera na Aruba y tin varios punto negativo ta resalta.

Desde cu promer Gabinete Wever-Croes a sinta na 2017 e dialogo nacional stipula pa e documento The Future We Want-Agenda 2030, mihor conoci como e documento cu e 17 Obhetivonan pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) ta cumenza deteriora y greenwashing ta haci su entrada den maneho di Gobierno.

Minister Otmar Oduber ta fiha un documento pa maneho ambiental den cual ta falta visiblemente e intencion pa introduci un Ordenanza Nacional



Pa Maneho Ambiental (Landsverordening Milieubeheer).

E tristo berdad ta cu netamente e necesidad pa bini cu tal Ordenanza Nacional pa Maneho Ambiental a ser menciona den e rueda di prensa na ocasion di e prome celebracion di Dia di Tera na 1993.

Pues 30 aña despues, esta un generacion completo despues Aruba ta keto bay sin tal legislacion.

Ora cu Gabinete Wever-Croes cu coalicion MEP-RAIZ a sinta na 2021 Sr. Ursell Arends a keda huramenta como Minister di Naturaleza e situacion a empeora formalmente.

E Minister aki ta dialoga cu un grupito di stakeholders so di cual e NGOs cu ta conta cu sosten di Minister caracteriza pa e dicho “por la plata y gloria personal baila el mono” ta duna input pa su maneho.

Minister Ursell Arends a embarca riba un solo tour den Gobierno haciendo monton di anuncio di compromiso di pais Aruba na cumbrenan internacional, di cual hopi ta dificil pa cumpli cu nan, pasobra mientras cu no tin legislacion ambiental, e maneho pa proteccion di naturaleza tambe ta manca.

E Earth Day Forum organisa riba Dia di Tera 2023 pa Minister Arends ta viola e dialogo nacional pa desaroyo sostenibel prescribi pa Nacionan Uni pa SDGs y tambe ta viola e principio basico di Dia di Tera mes, ya cu atrobe un grupito so di hende, organisacion y prensa a ser invita.

Pero mas descabeya ta su intento pa introduci Rights of Nature den nos constitucion sin cu tin legislacion ambiental vigente cu ta indispensable pa un maneho di cuida di naturaleza, pasobra e legislacion ambiental aki ta e principal instrumento pa para tur clase di daño haci na naturaleza.

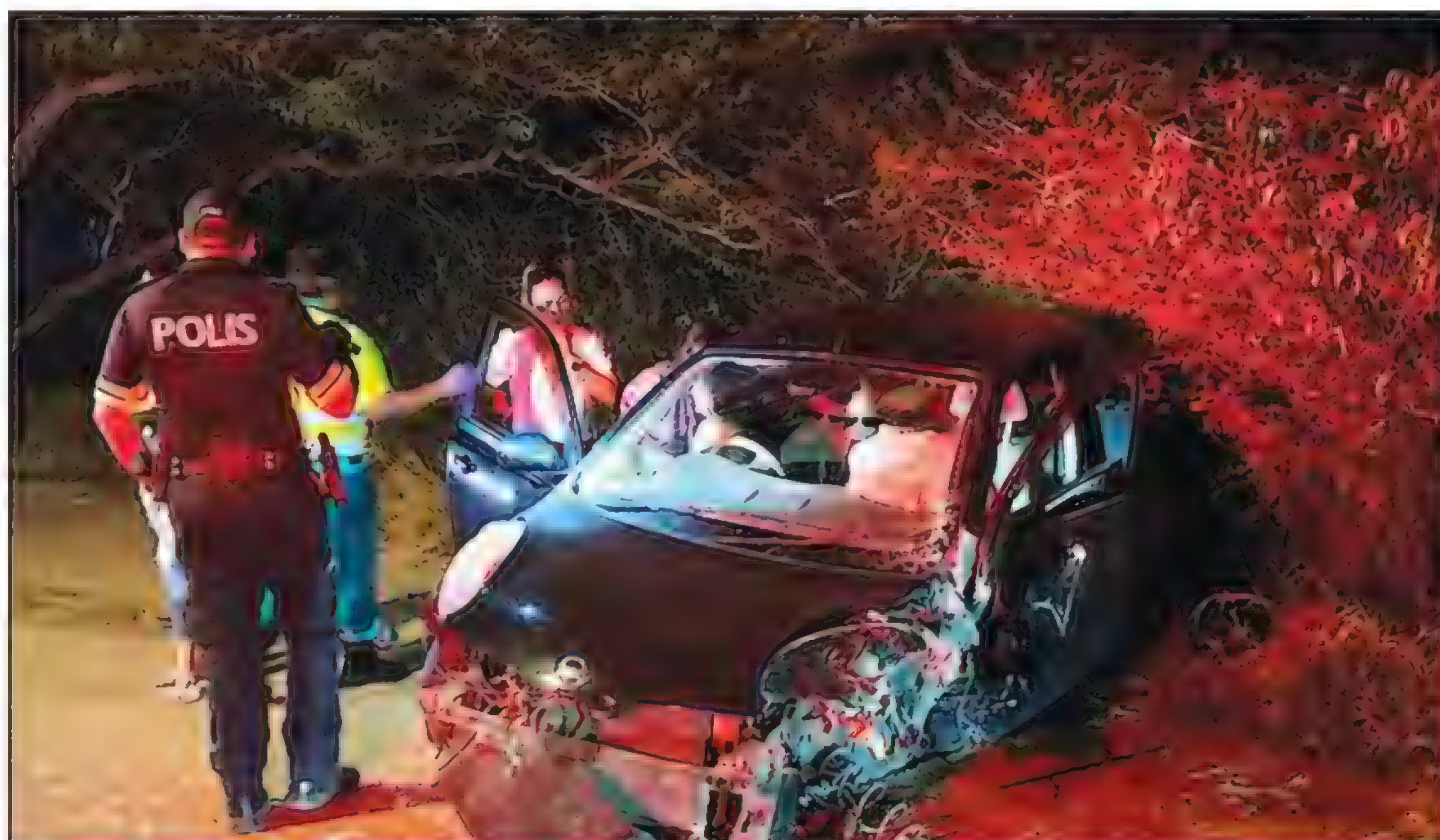
Pa e di dos aña consecutivo e tema pa Dia di Tera ta Invest in Our Planet, Inverti den nos Planeta.

Nos mester cambia tur cos — e clima corporativo, e clima politico y con nos ta maneha e accion necesario pa tuma pa atende cu cambio climatico. Awor a yega e ora pa mustra un curashi imparabel pa preserva y proteha nos salud, nos famiya y nos medianan di subsistencia.

Na 2023, Inverti den Nos Planeta pa Aruba ta nifica cu tur stakeholders hunto reboot e campaña pa yega na un desaroyo sostenibel manera den e periodo 1994-2010 si no tur tempo, placa y goodwill na nivel internacional inverti di 1994-2010 lo por considera perdi y nos ta back na punto di salida di 29 aña pasa.

E e prome inversion colectivo mester ta pa percura pa e Ordenanza Nacional pa Maneho Ambiental keda introduci por fin pasobra sin e ley aki tur maneho di naturaleza y medio ambiente di Gobierno di Aruba

Accidente semi frontal cu un persona herida y un chauffeur sin rijbewijs y bou influencia deteni



Tanki Leendert: Diahuebs den careda di 3'or y 45 di marduga a sosode un accidente semi frontal riba e caminda di Shiribana pa Tanki Leendert, un poco mas pabou di Rococo Plaza. Un dama den un Nissan March a keda herida. Mesora a pidi pa presencia di polis y ambulance na e sitio.

Hopi lihe polis a yega na e sitio y a cera e caminda pa trafico, personal di ambulance a trata e dama mesora na e sitio. E chauffeur di e Nissan March no tabata tin un rijbewijs valido y riba dje e tabata bou influencia, Door cu nan tabata bou influencia a trata di burla di polis bisando cu e no lo tabat tras di stuur pero polis hopi lihe tabata tin

nan door y a detene e chauffeur pa motibo di tabata core bou influencia y sin un rijbewijs valido.

E chauffeur di e Nissan Micra a conta polis cu e tabata biniendo di pabou y cu e dama tras di stuur di e Nissan March lo tabata biniendo di pariba y na su banda contrario y a dal semi frontal contra su auto, e impacto tabata hopi fuerte, pero asina mes e chauffeur di e Nissan Micra no tabata desea asistencia medico.

Ambos auto a haya hopi daño material, un riem di un di e auto nan a ranca completo takelwagen mester a presenta pa hala e autonan for di riba caminda.



Parlamentario Marco Berlis (MEP): DIMP ta sigura cu e sistema di BBO na frontera no lo aumenta prijs di producto na Aruba

Recientemente DIMP a haci un presentacion na Parlamento di Aruba tocante e tema di BBO na frontera. Despues di e presentacion coleganan Parlamentario a haci varios pregunta y tur a wordo contesta. Na final tur inkietud di coleganan a wordo contesta y por a compronde cu enberdad e BBO na frontera aki no ta bay haci diferencia den prijs y gasto pa e comerciante y tampoco e ciudadano. Lamentablemente nos por a nota con e fraccion di AVP a sali por la goma y a yama tur comerciante pa gañado, DIMP pa gañado y gobierno pa gañado riba e tema aki. Y kende a bisa esaki? Sr. Benny Sevinger, parlamentario y ex-minister condena di a wordo soborna y pa verduistering. Ken pueblo lo kere? Comerciantenan Uni, Departamento di Belasting, Sr. Miguel Mansur cu a declara cu BBO na frontera ta bon pa Aruba of un parlamentario condena di soborno y verduistering? Den e articulo aki lo mi resumi algun punto cu DIMP a trece dilanti den nan presentacion y entrevista di prensa riba BBO na frontera.

Kico ta e beneficienan pa comercia y pais

- DIMP a enfatisa cu no lo tin aumento den prijs di producto. E diferencia lo ta cu enbes cu e comerciante ta paga BBO “na final” e lo pag’e “adelanta.” Sinembargo e BBO aki cu wordo paga

adelanta por wordo kita di nan bentanan mesora e mesun luna. Esaki ta haci cu e comerciante no ta keda cu un buraco financiero pero ta resolve mesora, pasobra e ley nobo aki ta facilita esaki. E areglo aki den ley ta haci cu e gastonan di e comerciante no ta subi.

- Comerciantenan a boga pa e BBO na frontera y ta di acuerdo cu ne. Comerciantenan Uni a vocifera esaki atraves di Sr. Ponson den un conferencia di prensa na November 2022.

- E BBO aande grens ta atende cu e problema di e competencia inhusto cu comerciantenan ilegal a crea contra comercio legal. Comercio legal ta paga BBO caba pero esnan ilegal no. Pesey, BBO na frontera su entrada principal lo bini di negoshinan ilegal cu no ta contribuyendo na BBO y na caha di pais Aruba. Pesey Comerciantenan Uni ta di acuerdo cu e BBO na frontera pasobra awor e comerciante ilegal mester hisa prijs pa via cu e tambe mester paga esaki awor. Pa e motibo aki e BBO na frontera ta trece un “Level Playing Field” pa comercio en general. Kico esaki ta significa? Awo tur comerciante legal y ilegal tin mesun gastonan y nan prijsnan lo bira similar.

- E 40 miyon florin cu BBO aande grens lo bay genera lo bin den su gran mayoria di e negoshinan ilegal. Sinembargo pasobra nan ta ilegal, nan no lo por trek af e BBO na frontera aki manera



negoshinan legal. Esaki lo por encurasha negoshinan ilegal pa registra y legalisa nan mes den e sistema y asina contribui manera mester ta na economia di nos pais.

Nos por a nota cu AVP a sali cu varios mentiranan riba e BBO na frontera. Un fraccion cu a wordo categorisa pa nan mesun colega parlamentario Rycond Santos do Nascimento como corrupto y mentiroso. Un fraccion y partido berde cu ta opera bao di un cultura di cobardia y un grado di corrupcion excepcional pa purba alcanza nan meta usando cualkier argumento falso cu e por haya. Ta ironico cu net esnan cu tur dia a grita cu Minister Presidente Evelyn Wever-Croes ta un gran gañado a resulta di ta e mentirosonan di mas grandi di e siglo aki.

E berdad no ta drumi, e berdad semper ta sali na cla!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel:

528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO





Feliz Dia di
OBRERO

Danki pa contribui grandemente
na economia di nos pais.

1 di mei 2023

Minister di Enseñansa y Deporte

Endy Croes



PROME ENCUENTRO INTERNACIONAL DI POETANAN NA ARUBA



Entre 9 y 18 di mei awor Aruba ta anfitrión di poetanan contemporáneo local, regional y internacional. Ta trata di un intercambio cultural y literario cu atención pa lenga minoritario y uzo inovativo / experimental di idioma, specialmente den poesia.

E director artístico ta e poeta/ escritor Arubiano-Argentino Arturo Desimone cu tin diferente buki di poesia y publicación na su nomber, entre otro na Inglaterra y Argentina. Tambe su articulonan a sali den revistanan

na Merca, Mexico y España.

Dia 9 y 10 di mei awor di 7'or y mei pa 9'or di anochi, Museo Arqueológico Nacional Aruba - MANA ta cede di diferente actividad. E prome anochi den Hardin mi Wela, tin un homenahe na Nydia Ecury. Un artista special invita ta su yui Caresse Isings kende ta un escultor y poeta teatral. Poetanan di entre otro, Chile y Puerto Rico lo recita obranan di Nydia pa prome biha na Spaño.

Ademas lo tin intro-

ducción di e publicación "Caracolas y Truenos del Caribe Holandes" na encargo di Jamila Medina Ríos. Sra Jamila ta un poeta y academico di Cuba y ta specialisa den literatura Cubano di exilio. Sra. Jamila a colabora cu e prome traducción na Spaño di Nydia Ecury su obra "Bos di Sanger." Arturo Desimone mes tambe lo recita su poesia y Jair Britten lo presenta musica inspira riba cultura indigena.

Diaranzon 10 di mei lo tin recital cu musica popular Latinoameri-

cano integra cu baile di Samanta Westera Juppa. Lo tin presentación di e poetanan, Jesus Montoya (Venezuela), Juana Adcock (Escocia-Mexico), John Martinez Gonzales (Peru) y Ralph Winedt (Corsou). E localidad pa e di dos anochi na MANA ta dilanti di Cas Dun Dun cu presentacionnan riba su balcon mahestuoso.

Na Biblioteca Nacional Aruba na Playa lo tin riba diahuebs 11 di mei di 6 or y mei atardi pa 8'or anochi un combersacion y recital di entre otro poetananan di Peru, Chile, Venezuela y Puerto Rico. Lo dialoga riba editorialnan di poesia na Puerto Rico y con nan ta publica apesar di recurso limita y crisis existente. Universidad di Aruba tambe ta cede di dos evento. Dialuna 15 di mei pa 6'or di atardi pa 8'or lo tin declamacion di poesia internacional y multi-lengual cu Wilson Alves Bezerras di Brazil. Lo hiba combersacion tocante e poder

liberador di traducción y multilinguismo. E siguiente dia, 16 di mei, tin un tayer di 3' or pa 5'or di atardi tocante arte di traduci.

E eventonan na UA por sigui nan tambe virtualmente via e link:

https://www.ua.aw/events/poetry-recitals-of-the-international-poetry-encounter-aruba-panel-discussion-on-translation-poetry-publishing/#Poetry_recitals_of_the_International_Poetry_Encounter_Aruba

E encuentro internacional aki a ser haci posibel door di sosten financiero di UNOCA, Fondo di Cultura Prins Bernhard Caribe, Fundacion Hulandes pa Literatura, Fundacion Basha y Translation House Looren. Comunidad di Aruba, specialmente amantenan di poesia y literatura ta keda cordialmente invita pa experiencia y participa na e encuetronan artistico y educativo. Tur evento ta gratis.

Actividad nobo den Scol di Arte: “Popcorn Saturday”

Scol di Arte

UNOCA



ta presenta:



Fecha: 6 mei 2023

@ Scol di Arte

Orario: 12-2 pm

Edad: 6 - 12

Entrada: 5fl pa mucha (incl un popcorn y un ice tea)

*Pa carchi por pasa na
Scol di Arte of yama na 584-9168*



Den colaboracion cu Creative Arts Aruba, Scol di Arte ta lansa un proyecto nobo yama “Popcorn Saturday”. Kico esaki ta? “Popcorn Saturday” ta un show di teatro cu ta consist di 3 obra teatral presenta pa Creative Arts Aruba, bou guia di Ferdinand Franca y Charles Croes.

E actividad ta un idea di Charles Croes y hunto cu Scol di Arte (UNOCA) a hinca concepto den otro. Lo organisa e “Popcorn Saturday” un bes pa luna cuminsando dia 6 di mei venidero. E meta principal di e actividad aki ta pa duna e mucha un entrada na e mundo di teatro y experiencia arte di tarima. Haciendo teatro accesibel, mas mucha lo por cera conoci cu e arte aki y kisas cu nan mes lo kier cuminsa cu les di teatro. Pa actornan di Creative Arts Aruba esaki ta un bon oportunidad pa comparti nan arte como un estimulo pa sigui crea storianan pa comparti cu nos muchanan.

E prome “Popcorn Saturday” ta tuma lugar dia 6 di mei venidero, orario di e actividad ta 12 or pa 2 or pm. Edad pa participa ta pa muchanan entre 6-12 aña. Lo tin chaperonne

den sala cu lo tira bista riba e muchanan. Durante pauze tur mucha ta haya un popcorn y algo di bebe. E show ta pa mucha so, pues por trece e mucha pa presencia e show y busca e mucha bek ora e show caba.

Entrada ta na balor di 5 florin pa mucha y carchi ta obtenibel na Scol di Arte cu ta situa na Pastoor Hendrikstraat 103. Scol di Arte ta habri tur dia y orario cu por pasa ta entre 8:30 or pa 4 or pm. Pa mas informacion por yama na 584-9168.

Un palabra di danki ta bay na UNOCA pa sostene e proyecto aki.



Awe abo por gana 1 miyon 600 mil florin cu Lotto 5

Sorteo ta awe nochi



Diaranson ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diasabra e suma bira 1 miyon 600 mil florin!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedor pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon florin cu Lotto 5.

Corda busca bo Lotto 5 trempan, pa asina bo no keda afo di e sorteo

miyonario di awe nochi cu Lotto. Tambe Lotto ta ofrecebo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diasabra pa 7.45PM y por cum-

pra bo ticket na bo rebendedor favorito te cu 7.30PM.

Además, en conexion cu Dia di Labor, Lotto ta anuncia cu dialuna awo, dia 1 di mei, no tin sorteo di Lotto merdia, ni anochi. Lo tin sorteo normal bek riba diamars, 2 di mei, 2023. Oficinanan di Lotto na Oranjestad y San Nicolas tambe lo ta cera dialuna y ta habri bek riba diamars, dia 2 di mei, 2023.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto,

Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando

Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.





Participa en la
**Encuesta Nacional de Salud:
STEPS 2023**

de casa en casa desde marzo hasta junio

Da un paso por tu salud!

DIA 29 DI APRIL 2023 TA DIA MUNDIAL DI ASTRONOMIA



Aruba Astro Research Int. asociacion nacional arubano di astronomia y miembro afilia di e asociacion di federacion di astronomonan amateur y profesional AL Astronomical League pa medio di su presidente y astronomo di Aruba Astro Research Int. y representante oficial pa cu e tereno di astronomia

na Aruba ta informa cu Diasabra Dia 29 di April 2023 ta Dia Mundial di Astronomia pa cual Aruba Astro Research Int. y su fundador y presidente Sr. Marcos Bislip ta maneha y dirigi e tereno di astronomia oficialmente aki na Aruba. Aruba Astro Research Int. ta felicita tur astronomonan y stargaz-

ers y otro voluntarionan cu ta dedica nan mes na e tereno di astronomia tur dia y tambe na descubrimientonan nobo di nos universo y mas ainda na e parti informativo y educativo. Dia Mundial di Astronomia ta un dia special pa nos por reflecciona ariba e importancia pa cu e tereno di astronomia usando

tecnologianan avansa pa por descubri mas di nos universo na unda e telescope espacial Hubble Space Telescope tabata e prome telescope cu a descubri masha hopi imagenan di galaxianan y otro partinan importante cu ta existi den nos universo y awor cu e James Webb Space Telescope logrando un

avance hopi mas grandi cu e tecnologia di infrared den espacio y na un distancia di 1.5 miyon di km den espacio leu for di nos planeta tera

CONTINUACION
PAGE 21

DIA 29 DI APRIL 2023 TA DIA MUNDIAL DI ASTRONOMIA

Na Aruba nos conoce mas tanto un optical telescope dos tipo reflector cu Galileo a usa y refractor di Newton usando spiel awendia tur ta full automatico cu motor y full computarisa aparte di esei tin tambe radio telescope usando antenna y dish antenna, tambe nos conoce e tecnologia di x-ray telescope, infrared telescope, solar telescope un telescope cu ta observa y studia e solo so asina tin hopi mas tecnologia den telescope y cu e avanse den tecnologia di telescope espacial y tambe ground telescope na Chile ta yuda pa descubri mas galaxia y universo y tambe planetanan nobo y hopi mas. Eventonan grandi cu nos ta cubri aki na Aruba ta mas tanto e eclipse total y parcial di solo como tambe di luna, pasada di cometa y yobida di meteoronan por mira e Milky Way, planetanan y planetanan den aliniacion, occultation y studia e solo. Meta principal di Aruba Astro Research Int. ta pa traha na bienestar di e treno di astronomia aki na Aruba y informa y educa comunidad mas tanto y tambe pa sigi duna un aporte grandi na educacion na scol pa cu e tereno di astronomia aki na Aruba y pa tur esnan cu ta gusta e tereno di astronomia sea individual of organisacion, club of fundacion pa por traha cu



nos asociacion pa asina den un union cu respet y balor na otro pa asina engrandece e tereno di astronomia mas tanto posibel pero semper respetando y balorando esnan y instancianan cu a bin prome y cu ta maneha y dirigi e tereno di astronomia aki na Aruba. E cooperacion di medianan scirbi y audio visual ta di importancia pa asina sigi promove y engrandece e tereno di astronomia na Aruba y muestra mundo cu pa chiquito nos por ta como isla nos tambe por.

Atentamente,

Marcos

Bisliip
Presidente di

AAR



TRES DETENCION NA GREAT RICH, DEN ORA DI MARDUGA



Diahuebs marduga polis tawata controlando ariba e sluitingstijd. Durante controle na Great Rich na Paradera a ripara cu tawata 3'or y ainda e luga lo tawata habri.

A duna ordo pa cera es-

aki, y cu tur hende mes- ter sali. Normalmente cos ta rustig sin problema, pero diahuebs marduga dia di rey agentenan a haya "resistencia".

Dos individuo cu no tawata kier bay a cas

ainda y ariba dje tawata hopi bebi a dicidi di bay contra e agentenan y tambe a cuminsa insulta. Esaki a bay for di man y aki e agentenan a detene ambos y ponenan ariba suela boca abou.

Algun rato despues transportwagen a yega y durante cu nan tawata hincando e dos deteni- donan den e transport un otro homber burachi lo a bin trata na impidi trabou di polis. Agentenan no a duda mes y bay over na de-

tene e persona aki tam- be, cu tawata burachi. Tur 3 a wordo hinca den e mesun transportwa- gen y hiba warda; unda nan lo mester a wordo presenta dilanti un Sub Fiscal si ta bon.

PA PETICION DI PUEBLO

pa peticion di pueblo nos snack

lo ta Habri mayan dia 29, diasabra.

manera semper nos la pre- senta nos

Cuminda nan cu semper ta cai na agrado di nos cli- entelanan

galiña stoba Aros, salada, banana

Pa solamente 12 florin. y tambe land and sea eta di lomita

y cabaron. Aroos, banana, salada. 18 florin

y tambe nos tin Quesillo



Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

PARLAMENTARIO DARLAINE GUEDEZ-ERASMUS (MEP): ALIVIO PA NOS PUEBLO TA PRIMORDIAL



Durante reunion publico riba e fecha di 24 di april 2023 a trata e tema costo di bida na Aruba. Si nos mira mundialmente e prijsnan a subi. Na Aruba nos por sinti esaki tambe. Pero si mi kier enfatisa cu Gobierno di Aruba a bin ta traha duro pa asina brinda e pueblo e alivio necesario pa por biba y tambe pa e personanan por drenta bek den e parti mercado laboral pa sigui progresa.

Aki mi por menciona algun ehempel:

- Gobierno a

aumenta salario minimo 3 biaha. Un aumento entotal di 216 florin y cinco cent den cinco aña;

- Aumenta pensioen di biehes tres biaha;
- A baha inkomstenbelasting y loonbelasting tres biaha;
- A baha prima di AZV pa pensionado;
- A baha winstbelasting pa companianan di 25% pa 20%;
- A baha grondbelasting riba casnan cu no ta di balor halto (y a aumenta e belasting

riba e casnan di balor halto).

Den e ehempelnan menciona por tuma nota cu a tene cuenta cu tur hende den nos comunidad.

Aki nos por mira cu gobierno a haci e ahustenan importante y unda cu ta posibel y cu tin mas mester.

Si nos mira e cifranan di desempleo na Aruba, desempleo a baha y aña pasa 1500 persona a haya trabou bek. Aki por mira cu ta 1500 famia cu por sali pa dilanti, pasobra trabou ta e punto di

mas importante pa un persona su bienestar, pasobra e por percura pa su mes. Nos por mira tambe, cuanto curso nobo a wordo introduci na enseñansa pa empleo pa asina e personanan por prepara pa sigui drenta mercado laboral.

Ta importante pa mi por menciona cu gobierno sigur a mira ampliamente unda tur lo por baha e costonan cu extra presion riba nos pueblo y un calculacion hopi responsabel, pasobra ta conscientemente y cu analyses di e

profesionalnan a haci esaki. Tambe algo hopi importante cu gobierno ta haci ta crea oportunidad nobo p'e ciudadanonan, yuda nan ta independiente pa asina nan por sigui progresa. Gobierno semper ta busca e solucionnan, sigur ta hopi prueba tin di esaki. Semper nos mester keda corda y cu yen gratitud kico Gabinete Wever-Croes I a haci den e periodo di Pandemia y kico tur Gabinete Wever-Croes II ta haciendo pa nos tur riba Aruba.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee: Mike Eman a demostra cu e no por maneha ni su Fraccion, ni su Partido y tampoco nos pais



Ta hopi remarcabel cu durante di reunion publico di awe 24 di april 2023 partido AVP, por cierto no completo, ta bini den parlamento pa menciona palabranan manera: ‘esnan mas vulnerabel’, ‘pobresa penoso’, ‘interes general’, ‘necesidadnan basico’ y te hasta insinua cu nos tin interes den ‘kill the messenger’. Realidad ta cu echonan y su actitud mes ta ‘kill e messenger’.

Gabinete Eman I-II tawata e pandemia mas dañino den historia di pais Aruba

Echonan manera shownan di reapertura di refineria cu a costa pueblo hopi placa sin ningun resultado, organisa concierto y conferencia innecesario y sin balor agrega, regalamento di terenonan na nan Friends and Fam-

ily, basha firma pa PPP-Projecten sin a percura pa e fondonan necesario pa paganan bek sin papia mes di nan impacto financiero cu nan lo tin pa mas cu 20 aña riba nos finanzas. Echonan manera e crisis social cu nan a ocasiona, mega debe cu nan a crea cu ta manera un lus rond nos garganta. Sigur Pueblo no por lubida e proyectonan di Bo Bario. Proyectonan cu a costa pueblo 1,6 biyon florin, caminda e resultado di e investigacion di ARA a conclui cu hopi eror a wordo constata den tur e proyectonan “bunita” di AVP. Segun e rapport di ARA ni Gobierno di AVP ni Parlamento di e tempo ey, tabata por a domina ni controla e proyectonan. Dicon? Pasobra e proyectonan no tabatin plan di ehecucion, no tabatin un presupuesto

fiha, proyectonan no tabata duradero, Gobierno no tabata duna cuenta, no a tene destaho publico den tur caso y asina mi por sigui menciona. Door di falta di transparencia y e situacion di informacion incompleto, placa por a keda uza pa otro meta, tabatin espacio pa malgastamento di placa, gobierno por a inverti den proyectonan no duradero y por a gasta placa pa otro meta mirando cu metanan concreto no a keda fiha inicialmente. Pesey AVP por a haci fiesta y nan lider tabata pasa diasabra ta corta yerbe na casnan inhabita, anochi ta core rond di veld bisti cu sapato, tabata pasa come comcomber cu forki na cas di hende y na lugar di sinta traha den Cocolishi tabata tuma pueblo haci mientras tabata manda nos

pais den un avismo financiero nunca antes bisto. Pesey mes pueblo no por lag’e maneha e pais aki nunca mas.

Manipulacion ta Mike Eman su talento. Echonan di falta di presencia na Parlamento, caminda no ta asisti na trabou, comisionnan y demas reunionnan. Echonan cu ta demostra cu e ta para pa beneficio personal y partidista, lagando beneficio y bienestar general un banda. Lagando un persona condena como miembro di parlamento, atachando e instituto gravemente. Algo cu nos tur mester condena. Awe Mike Eman tin e corahe pa sali papia purbando di manipula pueblo cu ‘palabranan bunita’ y ‘palabranan emocional’. Pero si nos ta sincero cu otro awe, e unico Gabinete cu enberdad kier proteha e ciudadano vulnerabel, cu ta atende en berdad cu e retonan di nos pais, cu ta atende cu e retonan di

nos ciudadanonan, ta e Gobierno aki. Y no comprende mi robes cosnan ta dificil! Costo di bida TA caro! Pero no ta na Aruba so. Ta na tur parti di mundo. Pero esaki no ta nifica cu nos no ta busca forma pa remedia esakinan, paso nos ta! Pueblo sea critico y no laga Mike Eman tuma boso haci. Papia bunita sin duna contenido a para bira e trade mark di Mike Eman. Pasobra nos tur sa cu loke sigur e falta ta curashi y determinacion, sin lubida e habilidad y responsabilidad pa maneha su fraccion y partido debidamente, algo cu ultimo dianan nos ta scucha di miembro y ex-miembro di nan propio Fraccion. Pregunta ta bira: Si bo no por ni maneha bo fraccion, ni bo partido responsablemente, a ocasiona un desaster social y financiero pa bo pais como Minister Presidente, ta con bo ta verwacht cu pueblo ta bay duna bo nan confianza un biaha mas?



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee: Kier a warda sentencia pa duna comentario pero tur a bira mudo A reta demas miembro y partidonan di oposicion pa duna nan co- mentario over Sevinger como miembro di Parlamento

Despues di 10 dia cu nos a tuma nota di e sentencia di Parlamentario Sevinger y cu partido AVP a anuncia cu no obstante cu e la keda condena pa malversacion y corrupcion e lo keda como parlamentario den Parlamento, ainda tin parlamentario den oposicion cu ta den un silencio total al respecto. Nos tin un Miguel Mansur y Gerlien Croes cu a bisa cu asina cu tin un sentencia nan lo duna nan opinion al respecto.

Pero te dia di awe, nos no por a tende ningun reaccion di nan banda. Di parti di MAS tambe nan ta keto keto.

Ta incomprendibel cu un partido grandi manera AVP, cu un trayectoria largo, no tin e decencia pa tuma e decision correcto. Un decandencia total, caminda nan no por laga bienestar y beneficio general di nan pais prevalece pero ta pone beneficio y bienestar personal y partidista na

prome lugar. Atachando grandemente e imagen di e organo Parlamento.

Nos no por sin mas pone un banda e echo cu Sevinger a keda condena cu un castigo di prison parcialmente incondicional di 1 aña pa corrupcion y malversacion cu un tempo di prueba di 3 aña. Alabes hues a dicidi cu Sevinger ta wordo saca for di derecho electoral y cu ta kita tur derecho di dje pa carga cualkier cargo den servicio di

Pais Aruba pa un duracion di cinco (5) aña.

Lastimamente cu excepcion di MEP, RAIZ y Parlamentario independiente Santos do Nascimento, ni Accion21, ni MAS, ni demas miembro di e hala nobo di AVP entre nan Gerlien Croes, ainda no a sali y duna nan opinion al respecto. Normalmente nan ta e promenan pa sali cuestiona, critica y exige. Riba e topico aki ta reina un silencio cues-

tionabel. Pesey mes durante reunion publico di dialuna ultimo, dia 24 di april 2023, mi a reta nan pa nan sali padilanti y duna nan opinion al respecto. Alabes mi a haci un apelacion na nan pa pone bienestar general na prome lugar, pa nos garantisa cu e imagen di parlamento no ta sigui bay atras y pa nos no sigui aporta na debilitacion di e confiansa den nos parlamento y su integridad. Ban wak kico ta bay keda dicidi y co-

BUBALI TA TOPA CAIQUETIO DIADOMINGO AWOR.

Bubali, S.V. Bubali ta e team cu a baha hunga Division UNO Campeonato pasa cu varios obstáculo pero Directiva ta carga e responsabilidad. Despues di un anja trahando duro cu e TEAM BUBALI bou maneho di DT. Gregory "Pipi" Tromp hunto cu su Staff ta trahando cu e muchanan den un bon dirección. Después di a start den un concepto nobo di Campeonato AVB 2022-2023. Nos a hunga e promer buelta y clasifica pa e Playoff. Playoff ta consisti di Pool A y Pool B nos mester hunga 10 wega e equipo cu termi-

na nan promer lugar ta subi automáticamente. Ta hunga un solo wega cu e team cu termina na promer lugar den Pool B pa saca e Campeon di Division UNO. Na di segundo y tercer puesto ta bai hunga kruis final. Dicual NOS FÁLTA 3 FECHA MAS + 1 WEGA. DIADOMINGO AWOR 30 APRIL NA COMPLEHO DEPORTIVO FRANS FIGAROA (C.D.F.F.) S.V. Bubali ta bai enfrenta Caiquetio pa Fecha nr. 08. S.V. Caiquetio ta perde su invicto di Campeonato diamars ultimo contra di S.C. UNITED 0-2. S.V. Caiquetio tin 16

punto riba standing di AVB despues di 07 fecha hunga na segundo lugar. S.V. Bubali ta bin di un victoria riba Brazil Jrs. 1-0. S.V. Bubali tin 19 punto riba standing di AVB despues di 07 fecha hunga na Promer lugar. S.V. Bubali hunto cu su Sponsor nan Super Food Plaza, BIG Bazaar Department Store, BANG energie drink y Gatorade hunto cu nos Hungadornan y Dirigente ta hasi un jamada grandi na FANATICONAN DI TUR TEMPO PA YEGA C.D.F.F. DIADOMINGO AWOR. WEGA TA START 8:00PM y dialuna ta liber. Nos ta



hasi un jamada na nos HULK MANIA HARD-CORE " E FANATICO NR. 12 PA YEGA. Tur nos categorianan Mayornan bin cu boso yui mucha bou di 12 anja uniforma ta drenta gratis. Nos ta termina informando nos Fanatico y informando nan pa yega apoya nos Orguyonan di Noord, E HULKNAN DI BUBALI. Cu un victoria diadomingo awor pa S.V. Bubali nos ta hinca un pia paden pa es motibo nos mester nos apoyo pa hasi e diferencia. Bubali ta Visitor kierenen nos ta porta bandi zuid banda di Post Shaba. Entrada ta 5 florin y nos ta

sinta bandi zuid. Saca bo uniform cu bo tin of Jersey di S.V. Bubali y yega diadomingo awor na BERDE y BLANCO. Nos tin nos Jersey Bubali na benta, Cap (petchi) y bala nan di Bubali HULK den tur color pa nos muchanan. Cumpra y aporta na bo club. Nos ta termina y tuma esaki como un invitacion personal pa diadomingo awor yega trempa 7:30pm y Bala ta cuminsa lora 8:00pm. BUBALI YEG@, NO HASI WEGA CU COS SERIO.

PRIJSNAN MAXIMO LUNA DI APRIL 2023

Departamento di Asunto Economico ta informa tocante e prijsnan maximo p’e periodo aki. Entrante 22 di april 2023 a fiha e prijsnan maximo pa diferente producto. Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.

Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 di mei 2023. Mester entrega peticion pa aumento di prijs prome cu 29 di april 2023 pa por procesa esaki.

	Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Prijsnan Maximo		
Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 22 april 2023			
Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
<u>a.Koffie:</u> NESCAFE -colombian blend dawnjar	Gelezen: 12/100 gr.	144,14	14,72
<u>b.Melkpoeder:</u> KLIM -full cream milk pwd -full cream milk pwd -full cream milk pwd	Gelezen: 24/360 gr. 12/800 gr. 6/1600 gr.	150,91 150,80 143,05	7,44 14,86 28,20
<u>c.Babyvoeding:</u> FRISOLAC -infant formula 1 -infant formula 3 GERBER -drink juice white grape HEINZ -fx banano jirafa -melocoton peach jirafa flex -apple jirafa flex -coloda jirafa flex	Gelezen: 6/2x350 gr. 6/2x350 gr. Gelezen: 6/32 oz. Gelezen: 24/113 gr. 24/113 gr. 24/113 gr. 12/2/113 gr.	101,07 93,17 41,20 30,94 30,94 30,94 29,10	20,65 19,03 8,42 1,58 1,58 1,58 2,97
<u>d.Uht Melk:</u> ELLE&VIRE -long life semi skimmed milk -long life skimmed milk -long life whole milk	Gelezen: 6/1 ltr. 6/1 ltr. 6/1 ltr.	14,73 12,84 15,68	3,01 2,62 3,20

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 mei 2023 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 29 april 2023 pa por wordo procesa.



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 26 April 2023 Merdia

CATONCHI	
Sorteo # 3895	
1128	
8837	
9201	
MULTI X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 3895	
1833	
10FF	
Sorteo # 1951	
8397	
ZODIAC	
Sorteo # 3895	
0442	
Scorpio	
LUCKY 3	
Sorteo # 769	
432	
MULTI X	
X2	

LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	1.425.000,-
0 x Afl. 12,00	

LOTO DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	51.000,-
0 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	330.000,-
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

MEGA	Afl. 430.000,-
-------------	-----------------------

KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 28 April 2023 Merdia

CATONCHI	
Sorteo # 3896	
6132	
4223	
2299	
MULTI X	
x2	
BIG 4	
Sorteo # 3896	
5467	
10FF	
Sorteo # 1952	
0285	
ZODIAC	
Sorteo # 3896	
0312	
Capricornio	
LUCKY 3	
Sorteo # 770	
005	
MULTI X	
X3	

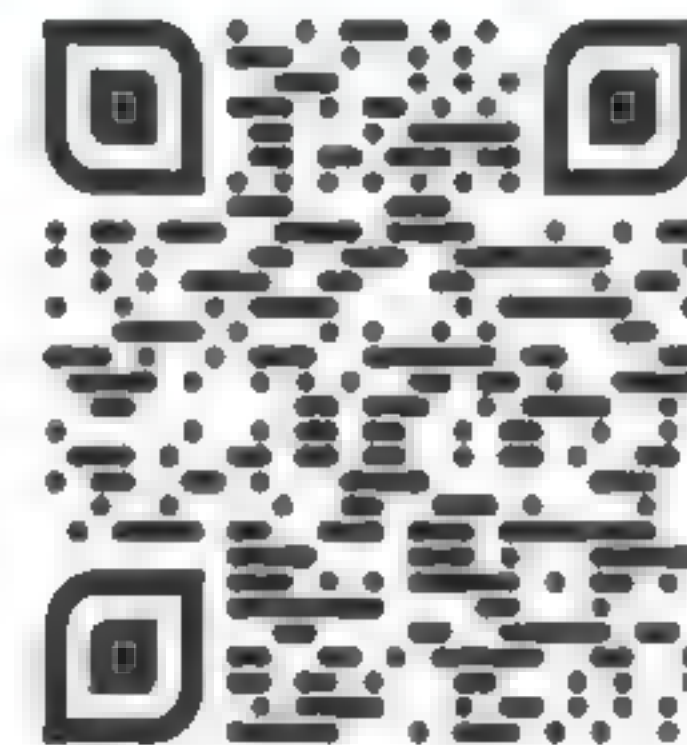
LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	1.600.000,-
0 x Afl. 12,00	

LOTO DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	150.000,-
0 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	330.000,-
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

MEGA	Afl. 430.000,-
-------------	-----------------------

KORSOU	
Sorteo #	



Pago online facil y lihe

Abonnement of Aviso

Pa haci pago online pone number y adres na
cuenta di Banco RBC Sunmax Printing

Account # 7700000100152447



RECORDATORIO

TUR EVENTO ariba tereno publico mester entrega peticion 10 dia prome cu e evento tuma luga. Esaki ta conforme retributie- en legesbesluit Directie Infra-structuur en Planning AB 2008 No 4.

ENTRANTE 1 Juli 2023 no ta duna excepcion mas y si no cumpli cu e temporada stipula, e peticion lo ser automaticamente desaproba cu consecuencia cu e evento lo no por sigui.

Tene bon cuenta cu esaki.



Clasificados

 AUTOS  INMUEBLES  ARTICULOS  NEGOCIOS  SERVICIOS  EMPLEOS

 **SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

 **585 9500**

 **www.SOLODIPUEBLO.com**

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**



Oracion di dia

Un dia fructifero colma cu hopi fe y confiansa den nos Bon Dios.

”Loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalesa humano no por yuda cu nada.” Huan 6,63

Hesus tawata papia cu Su discipelnan inspira pa Spirito Santo pero sinembargo hopi di nan no a kere Su palabranan y a bandon’E. Pasobra e palabranan tawata zona hopi duro den nan horea pa nan scucha y nan tawata murmura paso segun nan e palabranan ta ofende nan. Cuanto biaha nos tambe ora nos scucha Palabra di Dios durante Santo Sacrificio di Misa nos ta pensa cu nos no ta bay Misa mas pasobra e Pastoor ta ofende nos. No ta ofensa e ta pero juist e Palabra ta palabra berdad cu ta toca nos curason y ta haci nos liber. Palabra di Dios ta bini di Spirito Santo pa duna nos bida y bida na abundancia. Palabra di Dios ta Biba y Poderoso y kier corigi nos y guia nos den e caminda corecto, e caminda di luz. Nos tin cu Kere y Confia den e Palabra di Dios cu ta duna Bida Eterno. Mescos cu Pedro nos tin cu bisa Señor: ”Cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna Bida Eterno.” Manera Santa Catarina di Siena cu tawata un maestra, un doctor di Iglesia cu tawata biba completamente



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 29 DI APRIL

TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARSIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO TE BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 37 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:54 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:20 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST-
NOORDOOST TE OOST-ZUIDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DURANTE DI DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE
FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN ATMOSFERA RELATIVAMENTE SECO Y STABIEL
LO LIMITA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR
PRODUCI YOBIDA. SINEMBARGO, UN AUMENTO
LEVE DI HUMEDAD DEN ORANAN DI MARDUGA
Y MAINTA TREMPAN DI DIASABRA POR PRODUCI
UN AWACERO BREVE LOCALMENTE. SOBRA DI
DIA WEER GENERALMENTE SECO LO DOMINA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, MENOS DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: KETU TE TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
TRANKIL TE MODERA, ENTRE 3 PA 4 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST
Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 /

Clasificados



FORTALEZA PA FAMIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje. PERSERVERA PA BO MILAGER, DIOS TA CORDA RIBA BO.



Mira Ami ta e Dios di tur carni, acaso tin algo cu ta muchu dificil pa Mi? (Jeremias 32:27).

Ma E a bisa,e cosnan imposibel pa hende ta posibel pa Dios.(Lucas 18:27).

Y Hesus a keda wak nan y a bisa nan: Cerca hende esaki ta imposibel,ma cerca Dios tur cos ta posibel.(Mateo 19:26).

Hesus a bise: “Si bo por” Tur cos ta posibel pa esun cu ta kere.(Marco 9:23).

Y despues cu E a dren-ta e cas, e hombernan ciego a bini cerca dj'E, y Hesus a puntra nan: Boso ta kere cu mi por haci esaki. Nan a contest'E :”Si Señor”. E ora ey E a mishi cu

nan wowo bisando:” Cu sosode cu boso segun boso Fe, y nan wowo a wordo habri.(Mateo 9:28-30).

Den tur situacion cu nos por ta den , e poder di Dios, semper tey pa libra nos, pa sana nos, y pa cuida nos.

Dios nunca ta priminti algo y despues E ta bay wak si e por hacie , pasobra Dios ta Dios riba su mes e no ta depende riba ningun hende.

E no ta priminti algo y despues E ta tira e culpa riba otro hende cu E no a logra.

Nos Dios no ta mediocre, nos no por compara Dios cu hende, E ta TodoPoderoso, Onmiciente y Omni potente .

Y observando tur esaki

nan , nos ta yega na e comprendemento y e crecimiento spiritual, cu nos por confia den Dios pa tur cos aunke kico hende por bisa, nos por confia den Dios riba resultado di tur dokter, pasobra Dios no ta mara na resultado di dokter, tur cos ta posibel pa esun cu ta kere.

Te ainda ni ningun avance mundial den ciencia y tecnologia, no por alcanza e poder infinito di nos Dios Todopoderoso.

Un muher cu 12 aña largo tabatin un derame si sanger,cu a sufri masha na man di hopi dokter, y cu a gasta tur loke e tabatin, sin cu e a wordo yuda, ma mas bien a bira pio, ora cu e a tende tocante di Hesus a aser-

ca Hesus den e multitud cu tabata Su tras y ami-shi cu su mantel.Pasobra e a bisa: Si mi djis mishi cu Su paña , lo mi bira bon. Y mesora su derame di sanger a stop, y e a sinti den su curpa, cu e cura di su afliccion. (Marco 5:25-29).

No ta importa cuanto hende tin bo dilanti,serca Hesus ningun hende tin di haci afspraak , ni tampoco manda app, e sistema di Computer di Hesus nunca no ta down y Hesus tey tur momento cu nos mester di di dj'E, ta nos mester yama riba su nomber cu Fe, y E ta contesta nos oracion.

Awor na Esun cu ta poderoso pa haci tur cos muchu mas abundantemente di loke nos

ta pidi of pensa, segun e poder cu ta obra den nos. Y na dj'E sea e gloria den Iglesia y den Cristo Hesus den tur generacion,pa semper y semper , Amen. (Efesionan 3:20-21).

Na Dios tur e Gloria cu nos por depende 24/7 riba Dios, Dios semper tey pa nos, Dios nunca ta lubida riba nos .

Na e momento nan aki nos isla tin mester di Dios, y tur esnan cu tin fe den Dios y cu no ta duda y cu no ta haci bofon di Dios, pero cu ta kere den profundidad di nan curason cu Dios ta capas pa yuda nos, lanta ariba y sclama na Dios .

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



Pelican Group tin e tristo deber di
anuncia fayecimento di:

Everanda Epifania "Vera" Henriquez-Croes
April 7, 1929 - April 25, 2023

Na bida ex-Directora y Wela di e Directornan di nos companianan.

Nos mas profundo condolencia ta bay na su yiunan
Joela, Giolina y Tisa.

Cu dios duna boso e forsa necesario pa pasa den e
momentonan doloroso aki

Pelican Adventures 


MONFORTE III
LUXURY CRUISE


PELICAN NEST
SEAFOOD X GRILL

BODEGA

Horóscopo del día



PISCIS
(19 de febrero al 20 de marzo)

Cuide sus responsabilidades primero para que pueda disfrutar del tiempo de inactividad con alguien especial. Una ganancia o regalo económico vendrá de una fuente inesperada.



ARIES
(21 de marzo al 19 de abril)

Una situación emocional con respecto a un anciano o alguien que atraviesa dificultades debe tratarse con sabiduría. Las decisiones que tome marcarán una diferencia.



CÁNCER
(21 de junio al 22 de julio)

No discuta. Retroceda antes de llegar a un punto sin retorno. No arruine lo que tiene por ser demasiado terco para admitir que es parte del problema. Procure a toda costa mantener la paz.



VIRGO
(23 de agosto al 22 de septiembre)

Surgirán problemas emocionales relacionados con asuntos médicos, económicos y legales. Haga lo mejor para mantener la calma y la reserva en su respuesta a lo que otros dicen.



ESCORPIÓN
(23 de octubre al 21 de noviembre)

Escuche lo que otros tienen para decir. Considere los pros y los contras que entran en juego debido a la interferencia emocional de los de afuera. Mantenga sus opiniones para usted.



CAPRICORNIO
(22 de diciembre al 19 de enero)

No deje que sus emociones tomen el mando ni permita que nadie lo manipule. De vez en cuando, es mejor ser un espectador en lugar de un participante. Conserve la calma.



TAURO
(20 de abril al 20 de mayo)

Ponga un poco más de esfuerzo en la forma en que se ve y en lo que ofrece. No permita que un drama emocional lo haga tomar una decisión que sabe que no es lo mejor para usted.

Si su cumpleaños es hoy, no se preocupe por lo que piensan otros o por aquellos que siempre tratan de tomar sin retribuir. Está bien decir que no y pasar de situaciones que ya no son buenas para usted. Confíe.



GÉMINIS
(21 de mayo al 20 de junio)

Puede abordar problemas emocionales que tenga con su pareja, familiares y amigos. Hable y deje que los demás sepan cómo se siente y le darán ideas para tomar una decisión.



LEO
(23 de julio al 22 de agosto)

Ponga emoción en cualquier charla en la que entre; convencerá a otros para que vean las cosas a su manera. Ofrecer algo a cambio asegurará que obtenga la ayuda que necesita.



LIBRA
(23 de septiembre al 22 de octubre)

Hable de cualquier problema que le preocupe. Trabajar para alcanzar un objetivo común le asegurará hallar un plan que lo satisfaga a usted y a las personas con las que vive o trabaja.



SAGITARIO
(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Escuche atentamente y consiga toda la información que pueda. El conocimiento es poderoso y lo ayudará a contrarrestar cualquier interferencia. Proteja su reputación y posición.



ACUARIO
(20 de enero al 18 de febrero)

Ponga más esfuerzo en su aspecto. Hacer cambios positivos en el hogar o en la forma en que vive le levantará el ánimo. Se destaca el romance. Procure no preocuparse por el día a día.



1		3	
2			
			4
	1		

★ un solo ★

Pensamiento

POSITIVO

AL COMENZAR

• LA SEMANA •

puede hacer

La Diferencia